

ANNEX 1

PUBLIC REDACTED

VERSION

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 02 June 2022 17:30
To: [REDACTED] Trial Chamber V Communications
Cc: OTP CAR IIB Managers; OTP CAR IIB Case Management; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; D30 Ngaïssona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication
Subject: Decision on Submitted Materials for P-0808
Attachments: Ngaïssona Defence List of documents to be submitted through P-0808; RE: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808; Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808; RE: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Counsel, dear colleagues from the Registry,

The Chamber takes note of the emails on the submission of evidence following the examination of P-0808 by the Prosecution (see attached email from the Prosecution, 2 November 2021, at 16:05), the Ngaïssona Defence (see attached email from the Ngaïssona Defence, 4 November 2021, at 16:21), and the Yekatom Defence (see below email from the Yekatom Defence, 5 November 2021, at 11:43), as well as the Ngaïssona Defence's objections (see attached email from the Ngaïssona Defence, 2 November 2021, at 17:19), and the Prosecution's response thereto (see attached email from the Prosecution, 2 November 2021, at 18:14).

At the outset, the Chamber notes that the following items requested by the Prosecution, the Ngaïssona Defence, and the Yekatom Defence have already been submitted, and recalls that it is not necessary to re-submit them: CAR-OTP-2076-0825; CAR-OTP-2084-0146; CAR-OTP-2084-0147; CAR-OTP-2084-0148; CAR-OTP-2084-0150; CAR-OTP-2084-0155; CAR-OTP-2084-0157; CAR-OTP-2084-1331; CAR-OTP-2107-1586; CAR-OTP-2110-0145; CAR-OTP-2118-5597; CAR-OTP-2122-7403; CAR-OTP-2124-0511; CAR-OTP-2124-0512; CAR-OTP-2023-1831; CAR-OTP-2127-6561; CAR-OTP-2087-9025; CAR-OTP-2092-1738; CAR-OTP-2001-5386; CAR-OTP-2001-6105; CAR-OTP-2001-6251; CAR-OTP-2025-0356; CAR-OTP-2025-0362; CAR-OTP-2025-0380; CAR-OTP-2025-0396; CAR-OTP-2025-0408.

With regard to the Ngaïssona Defence's objection concerning item CAR-OTP-2001-6112, the Chamber notes that the item is included in the Corrected version of the 'Sixth Decision on the Prosecution Request for Formal Submission of Prior Recorded Testimony under Rule 68(3) of the Rules concerning P-0808', as explained in its annex (see ICC-01/14-01/18-1114-Conf-Corr-Anx). As such, the Chamber confirms that the item has been submitted following the requirements of Rule 68(3) of the Rules (see transcript of hearing, 1 November 2021, ICC-01/14-01/18-T-069-CONF-ENG, p. 23, lines 5-7).

With regard to item CAR-OTP-2002-4495, in relation to which the Ngaïssona Defence requests the submission of page 4517 only, the Chamber notes that it is of testimonial nature, and that it has been read to the witness during his examination (see transcript of hearing, 3 November 2021, ICC-01/14-01/18-T-071-ENG, p. 62, lines 12-24). Accordingly, the Chamber rejects the Ngaïssona Defence's request to consider page 4517 of item CAR-OTP-2002-4495 as formally submitted.

In light of the above, the Chamber recognises as formally submitted the following items submitted by the Ngaïssona Defence, the Yekatom Defence, and the Prosecution:

CAR-OTP-2001-5342	CAR-OTP-2122-9457	CAR-OTP-2130-3297
CAR-OTP-2023-1845	CAR-OTP-2124-0495	CAR-OTP-2130-3298
CAR-OTP-2042-2125	CAR-OTP-2124-0497	CAR-OTP-2130-3300
CAR-OTP-2071-0285	CAR-OTP-2124-0500	CAR-OTP-2130-3303
CAR-OTP-2072-1204	CAR-OTP-2124-0503	CAR-OTP-2130-3306
CAR-OTP-2075-0737	CAR-OTP-2124-0515	CAR-OTP-2118-4151
CAR-OTP-2080-1838	CAR-OTP-2124-0516	CAR-D30-0008-0030

CAR-OTP-2080-2491	CAR-OTP-2124-0526	CAR-D30-0008-0040
CAR-OTP-2124-0527	CAR-D30-0008-0041	CAR-OTP-2023-1990
CAR-OTP-2088-1531	CAR-OTP-2124-0788	CAR-OTP-2084-0127
CAR-OTP-2124-0823	CAR-OTP-2023-1597	CAR-OTP-2084-0145
CAR-OTP-2092-1740	CAR-OTP-2124-0844	CAR-OTP-2084-0166
CAR-OTP-2098-0154	CAR-OTP-2124-0995	CAR-OTP-2084-0173
CAR-OTP-2100-0507	CAR-OTP-2124-0996	CAR-OTP-2087-9081
CAR-OTP-2100-7317	CAR-OTP-2124-0998	CAR-OTP-2087-9289
CAR-OTP-2101-2039	CAR-OTP-2127-6888	CAR-OTP-2107-1499
CAR-OTP-2101-3611	CAR-OTP-2130-3288	CAR-D29-0006-0609
CAR-OTP-2102-8506	CAR-OTP-2130-3291	CAR-OTP-2012-0413
CAR-OTP-2107-1504	CAR-OTP-2130-3294	CAR-D29-0006-1091
CAR-OTP-2122-5902	CAR-OTP-2130-3296	CAR-D29-0002-0061
CAR-OTP-2122-9420	CAR-OTP-2042-3693	CAR-OTP-2080-2250
CAR-D29-0008-0007	CAR-D29-0006-1090	
CAR-D29-0006-1087	CAR-OTP-2075-2005	

Further, the Chamber confirms that the requirements of Rule 68(3) of the Rules have been met for the following items:

CAR-OTP-2045-0874	CAR-OTP-2025-0389
CAR-OTP-2093-0010	CAR-OTP-2093-0042
CAR-OTP-2001-6112	CAR-OTP-2107-6197
CAR-OTP-2102-0045	CAR-OTP-2122-4495
CAR-OTP-2001-6432	CAR-OTP-2030-0263
CAR-OTP-2001-6924	CAR-OTP-2030-0245
CAR-OTP-2004-0371	CAR-OTP-2030-0243
CAR-OTP-2004-0554	CAR-OTP-2025-0428
CAR-OTP-2006-1210	CAR-OTP-2025-0407
CAR-OTP-2025-0324	CAR-OTP-2025-0393
CAR-OTP-2025-0353	CAR-OTP-2025-0391
CAR-OTP-2025-0354	CAR-OTP-2025-0390
CAR-OTP-2025-0355	CAR-OTP-2134-1737 [corrections made by the witness to his first prior recorded statement]
CAR-OTP-2025-0395	CAR-OTP-2134-1742 [corrections made by the witness to his second prior recorded statement]
CAR-OTP-2025-0394	
CAR-OTP-2025-0372	
CAR-OTP-2025-0392	
CAR-OTP-2025-0386	
CAR-OTP-2025-0387	
CAR-OTP-2025-0388	

The Registry is directed to proceed in accordance with paragraph 63(v) of the Initial Directions, ICC-01/14-01/18-631.

Kind regards, TC V

From: [REDACTED]
Sent: 05 November 2021 11:43
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: OTP CAR IIB Managers [REDACTED]; OTP CAR IIB Case Management [REDACTED]
[REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED] V44 LRV Team
[REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team
[REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team [REDACTED];

Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]

Subject: Yekatom Defence submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the Initial Directions of the Conduct of the Proceedings (ICC-01/14-01/18-631) and following the conclusion of the examination of P-0808 by all the participants, the Defence of Mr. Yekatom requests the submission of the following items used during the hearing as evidence:

Count	Doc ID	Title
1	CAR-OTP-2042-3693	Itw Ngaya 260314 FR.mp3
2	CAR-D29-0006-0609	Transcription of CAR-OTP-2042-3693
3	CAR-D29-0008-0007	Video Getty Image 462333253
4	CAR-D29-0006-1090	Transcription of CAR-D29-0008-0007
5	CAR-OTP-2012-0413	Video 106 / Central African Republic: 'Anarchy Is Over'
6	CAR-D29-0006-1087	Translation of CAR-OTP-2012-0413
7	CAR-OTP-2075-2005	Centrafrique : malgré la présence militaire, les tensions continuent
8	CAR-D29-0006-1091	Transcription of CAR-OTP-2075-2005
9	CAR-OTP-2080-2250	Cri de détresse des Jeunes de Centrafrique
10	CAR-OTP-2023-1831	CULTE RECONCILIATION MAGAZINE.mpg
11	CAR-OTP-2127-6561	Traduction / Transcription de document audio/vidéo / CULTE RECONCILIATION MAGAZINE.mpg
12	CAR-D29-0002-0061	Centrafrique : une nation à reconstruire

Kind regards,

[REDACTED]
Legal Consultant
Yekatom Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

From: [REDACTED]
Sent: 02 November 2021 18:14
To: [REDACTED]; Trial Chamber V Communications
Cc: D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; OTP CAR IIB Case Management; OTP CAR IIB Operations; [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer
Subject: RE: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

Dear all,

Document CAR-OTP-2001-6112 was included as P-0808's associated exhibit in the Prosecutions Annex A to P-0808's Rule 68(3) application (see ICC-01/14-01/18-1087-Conf-AnxA, p.2). the document in question is a Press release related to P-0808's resignation from the Anti-Balaka, which was shown to the witness during his first interview (see CAR-OTP-2025-0324, at 0335, para. 74). P-0808 confirmed that the article was accurate.

It appears that this document is, in fact, included in the Chamber's "Sixth Decision on the Prosecution Request for Formal Submission of Prior Recorded Testimony under Rule 68(3) of the Rules concerning Witness P-0808", but is erroneously referenced as "CAR-OTP-6112", as opposed to CAR-OTP-2001-6112 (see ICC-01/14-01/18-1114-Conf, p. 10).

Kind regards,

On behalf of OTP Trial Team

From: [REDACTED] >
Sent: mardi 2 novembre 2021 17:19
To: [REDACTED] Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED] V44 LRV Team [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED]; OTP CAR IIB Case Management [REDACTED] OTP CAR IIB Operations [REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]
 [REDACTED]
Subject: RE: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

The Defence of Mr Ngaissona ("the Defence") respectfully objects to the submission of document CAR-OTP-2001-6112 (item No. 3 under the title "(i) Items submitted under Rule 68(3) at the start of P-0808's testimony").

The aforementioned document was not included in the list of documents that can be introduced as evidence under Rule 68(3) pursuant to the Chamber's "Sixth Decision on the Prosecution Request for Formal Submission of Prior Recorded Testimony under Rule 68(3) of the Rules concerning Witness P-0808" (ICC-01/14-01/18-1114-Conf, page 10). Moreover, this document was never discussed with the witness during the examination in chief and was not included in the Prosecution's List of Materials.

Kind regards,

Legal Consultant – Ngaissona Defence Team
International Criminal Court (ICC)

www.icc-cpi.int

From: [REDACTED]
Sent: 02 November 2021 16:05
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team
 [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED] V44 LRV Team
 [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED] OTP CAR IIB Case Management
 [REDACTED]; OTP CAR IIB Operations [REDACTED]
 [REDACTED]
 [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]
 [REDACTED]
Subject: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the *Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Prosecution submits the documents listed below relating to the testimony of witness P-0808. The submitted documents were discussed with the witness during the course of his direct examination, or submitted in accordance with Rule 68(3). The Prosecution, therefore, requests that they be recognised as formally submitted.

Please note that, as indicate below in the “Request Submission” column, several items used with P-0808 were already formally submitted in the case.

(i) Items submitted under Rule 68(3) at the start of P-0808’s testimony

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR-OTP-2001-5386	CAR-OTP-P-0287 CAR-OTP-P-0306 CAR-OTP-P-0884	Report	24-Mar-2021 25-Mar-2021 30-Apr-2021 19-Jul-2021 1-Oct-2021	OTP	Already formally submitted
2	CAR-OTP-2001-6105	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26-May-2021	OTP	YES
3	CAR-OTP-		Media / press article	N/A	OTP	YES

	2001-6112					
4	CAR-OTP-2001-6251	CAR-OTP-P-2251	Report	7-Jun-2021 8-Jun-2021	OTP	Already formally submitted
5	CAR-OTP-2001-6432		Media / press article	N/A	OTP	YES
6	CAR-OTP-2001-6924	CAR-OTP-P-0801 CAR-OTP-P-0884	List / table	27-May-2021 19-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
7	CAR-OTP-2004-0371		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
8	CAR-OTP-2004-0554		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
9	CAR-OTP-2006-1210		Media / press article	N/A	OTP	YES
10	CAR-OTP-2025-0324	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - General	1-Nov-2021 2-Nov-2021	OTP	YES
11	CAR-OTP-2025-0353		ICC Statement - Acknowledgement	N/A	OTP	YES
12	CAR-OTP-2025-0354		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
13	CAR-OTP-2025-0355		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
14	CAR-OTP-2025-0356		Internal guidelines / instruction / orders	N/A	OTP	Already formally submitted
15	CAR-OTP-2025-0362	CAR-OTP-P-2328 CAR-OTP-P-2926	Report	12-May-2021 7-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
16	CAR-OTP-2025-0372		Report	N/A	OTP	YES
17	CAR-OTP-2025-0380	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26-May-2021	OTP	Already formally submitted
18	CAR-OTP-2025-0386		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
19	CAR-OTP-		Map	N/A	OTP	YES

	2025-0387					
20	CAR-OTP-2025-0388		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
21	CAR-OTP-2025-0389		Sketch	N/A	OTP	YES
22	CAR-OTP-2025-0390		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
23	CAR-OTP-2025-0391		Map	N/A	OTP	YES
24	CAR-OTP-2025-0392		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
25	CAR-OTP-2025-0393		Map	N/A	OTP	YES
26	CAR-OTP-2025-0394		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
27	CAR-OTP-2025-0395		Map	N/A	OTP	YES
28	CAR-OTP-2025-0396	CAR-OTP-P-0884 CAR-OTP-P-2328	Report	7-Jul-2021 22-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
29	CAR-OTP-2025-0407		Media / press article	N/A	OTP	YES
30	CAR-OTP-2025-0408	CAR-OTP-P-0884 CAR-OTP-P-2328	Correspondence - Letter	7-Jul-2021 22-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
31	CAR-OTP-2025-0428		Contract / Agreement	N/A	OTP	YES
32	CAR-OTP-2030-0243		Media / press article	N/A	OTP	YES
33	CAR-OTP-2030-0245		Media / press article	N/A	OTP	YES
34	CAR-OTP-2030-0263		Administrative and travel related documents	N/A	OTP	YES
35	CAR-OTP-2045-0874		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES

36	CAR- OTP- 2093- 0010	CAR- OTP-P- 0808	ICC Statement - General	1- Nov- 2021 2- Nov- 2021	OTP	YES
37	CAR- OTP- 2093- 0042		ICC Statement - Acknowledgement		OTP	YES
38	CAR- OTP- 2102- 0045	CAR- OTP-P- 0808	ICC Statement - Translation - FRA	2- Nov- 2021	OTP	YES
39	CAR- OTP- 2107- 6197	CAR- OTP-P- 0808	ICC Statement - Translation - FRA	2- Nov- 2021	OTP	YES
40	CAR- OTP- 2122- 4495		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES

- (i) Documents discussed with the witness during the course of his examination and submitted by the Prosecution:

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR- OTP- 2001- 5342	CAR- OTP-P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
2	CAR- OTP- 2023- 1845	CAR- OTP-P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
3	CAR- OTP- 2042- 2125	CAR- OTP-P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
4	CAR- OTP- 2071- 0285	CAR- OTP-P- 0808	Report	1- Nov- 2021	OTP	YES
5	CAR- OTP- 2072- 1204	CAR- OTP-P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
6	CAR- OTP- 2075- 0737	CAR- OTP-P- 0808	List / table	1- Nov- 2021	OTP	YES
7	CAR- OTP- 2080- 1838	CAR- OTP-P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
8	CAR- OTP- 2080- 2491	CAR- OTP-P- 0287 CAR- OTP-P- 0808	Communication - E-mail	24- Mar- 2021 1- Nov- 2021	OTP	YES
9	CAR- OTP- 2087- 9025	CAR- OTP-P- 0884 CAR- OTP-P- 2328	List / table	6- Jul- 2021 19- Jul- 2021 1- Nov- 2021	OTP	Already formally submitted

10	CAR-OTP-2088-1531	CAR-OTP-P-0808	Report	1- Nov-2021	OTP	YES
11	CAR-OTP-2092-1738	CAR-OTP-P-0801 CAR-OTP-P-0808	Correspondence - Letter	26- May-2021 1- Nov-2021	OTP	Already formally submitted
12	CAR-OTP-2092-1740	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
13	CAR-OTP-2098-0154	CAR-OTP-P-0808	List / table	1- Nov-2021	OTP	YES
14	CAR-OTP-2100-0507	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
15	CAR-OTP-2100-7317	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-message	1- Nov-2021	OTP	YES
16	CAR-OTP-2101-2039	CAR-OTP-P-0808	List / table	1- Nov-2021	OTP	YES
17	CAR-OTP-2101-3611	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
18	CAR-OTP-2102-8506	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-message	1- Nov-2021	OTP	YES
19	CAR-OTP-2107-1504	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
20	CAR-OTP-2122-5902	CAR-OTP-P-0808	Audio / Video Material	1- Nov-2021	OTP	YES
21	CAR-OTP-2122-9457	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
22	CAR-OTP-2124-0495	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
23	CAR-OTP-2124-0497	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
24	CAR-OTP-2124-0500	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
25	CAR-OTP-2124-0503	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
26	CAR-OTP-2124-0515	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
27	CAR-OTP-2124-0516	CAR-OTP-P-0808	Correspondence - Letter	1- Nov-2021	OTP	YES

28	CAR-OTP-2124-0526	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
29	CAR-OTP-2124-0527	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
30	CAR-OTP-2124-0788	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
31	CAR-OTP-2124-0823	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
32	CAR-OTP-2124-0844	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
33	CAR-OTP-2124-0995	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
34	CAR-OTP-2124-0996	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
35	CAR-OTP-2124-0998	CAR-OTP-P-0808	Internal guidelines / instruction / orders	1- Nov-2021	OTP	YES
36	CAR-OTP-2127-6888	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
37	CAR-OTP-2130-3288	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
38	CAR-OTP-2130-3291	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
39	CAR-OTP-2130-3294	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
40	CAR-OTP-2130-3296	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
41	CAR-OTP-2130-3297	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
42	CAR-OTP-2130-3298	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
43	CAR-OTP-2130-3300	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
44	CAR-OTP-2130-3303	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
45	CAR-OTP-2130-3306	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
46	CAR-OTP-	CAR-OTP-P-0808	Audio / Video Material	1- Nov-2021	OTP	YES

2118-4151					
-----------	--	--	--	--	--

Kind regards,

On behalf of OTP Trial Team

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

From: [REDACTED]
Sent: 02 November 2021 17:19
To: [REDACTED] Trial Chamber V Communications
Cc: D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; OTP CAR IIB Case Management; OTP CAR IIB Operations; [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer
Subject: RE: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

The Defence of Mr Ngaissona (“the Defence”) respectfully objects to the submission of document CAR-OTP-2001-6112 (item No. 3 under the title “(i) Items submitted under Rule 68(3) at the start of P-0808’s testimony”).

The aforementioned document was not included in the list of documents that can be introduced as evidence under Rule 68(3) pursuant to the Chamber’s “Sixth Decision on the Prosecution Request for Formal Submission of Prior Recorded Testimony under Rule 68(3) of the Rules concerning Witness P-0808” (ICC-01/14-01/18-1114-Conf, page 10). Moreover, this document was never discussed with the witness during the examination in chief and was not included in the Prosecution’s List of Materials.

Kind regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Legal Consultant – Ngaissona Defence Team
 International Criminal Court (ICC)

[REDACTED]

[REDACTED]

www.icc-cpi.int

From: [REDACTED]
Sent: 02 November 2021 16:05
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED] > V44 LRV Team OPCV [REDACTED] V44 LRV Team [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED] OTP CAR IIB Case Management [REDACTED] OTP CAR IIB Operations [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]
Subject: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the *Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Prosecution submits the documents listed below relating to the testimony of witness P-0808. The submitted

documents were discussed with the witness during the course of his direct examination, or submitted in accordance with Rule 68(3). The Prosecution, therefore, requests that they be recognised as formally submitted.

Please note that, as indicate below in the “Request Submission” column, several items used with P-0808 were already formally submitted in the case.

(i) Items submitted under Rule 68(3) at the start of P-0808’s testimony

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR-OTP-2001-5386	CAR-OTP-P-0287 CAR-OTP-P-0306 CAR-OTP-P-0884	Report	24-Mar-2021 25-Mar-2021 30-Apr-2021 19-Jul-2021 1-Oct-2021	OTP	Already formally submitted
2	CAR-OTP-2001-6105	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26-May-2021	OTP	YES
3	CAR-OTP-2001-6112		Media / press article	N/A	OTP	YES
4	CAR-OTP-2001-6251	CAR-OTP-P-2251	Report	7-Jun-2021 8-Jun-2021	OTP	Already formally submitted
5	CAR-OTP-2001-6432		Media / press article	N/A	OTP	YES
6	CAR-OTP-2001-6924	CAR-OTP-P-0801 CAR-OTP-P-0884	List / table	27-May-2021 19-Jul-2021	OTP	Already formally submitted

7	CAR-OTP-2004-0371		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
8	CAR-OTP-2004-0554		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
9	CAR-OTP-2006-1210		Media / press article	N/A	OTP	YES
10	CAR-OTP-2025-0324	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - General	1- Nov-2021 2- Nov-2021	OTP	YES
11	CAR-OTP-2025-0353		ICC Statement - Acknowledgement	N/A	OTP	YES
12	CAR-OTP-2025-0354		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
13	CAR-OTP-2025-0355		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
14	CAR-OTP-2025-0356		Internal guidelines / instruction / orders	N/A	OTP	Already formally submitted
15	CAR-OTP-2025-0362	CAR-OTP-P-2328 CAR-OTP-P-2926	Report	12- May-2021 7- Jul-2021	OTP	Already formally submitted
16	CAR-OTP-2025-0372		Report	N/A	OTP	YES
17	CAR-OTP-2025-0380	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26- May-2021	OTP	Already formally submitted
18	CAR-OTP-		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES

	2025-0386					
19	CAR-OTP-2025-0387		Map	N/A	OTP	YES
20	CAR-OTP-2025-0388		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
21	CAR-OTP-2025-0389		Sketch	N/A	OTP	YES
22	CAR-OTP-2025-0390		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
23	CAR-OTP-2025-0391		Map	N/A	OTP	YES
24	CAR-OTP-2025-0392		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
25	CAR-OTP-2025-0393		Map	N/A	OTP	YES
26	CAR-OTP-2025-0394		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
27	CAR-OTP-2025-0395		Map	N/A	OTP	YES
28	CAR-OTP-2025-0396	CAR-OTP-P-0884 CAR-OTP-P-2328	Report	7-Jul-2021 22-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
29	CAR-OTP-2025-0407		Media / press article	N/A	OTP	YES
30	CAR-OTP-0884	CAR-OTP-P-0884	Correspondence - Letter	7-Jul-2021	OTP	Already formally submitted

	2025-0408	CAR-OTP-P-2328		22-Jul-2021		
31	CAR-OTP-2025-0428		Contract / Agreement	N/A	OTP	YES
32	CAR-OTP-2030-0243		Media / press article	N/A	OTP	YES
33	CAR-OTP-2030-0245		Media / press article	N/A	OTP	YES
34	CAR-OTP-2030-0263		Administrative and travel related documents	N/A	OTP	YES
35	CAR-OTP-2045-0874		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES
36	CAR-OTP-2093-0010	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - General	1-Nov-2021 2-Nov-2021	OTP	YES
37	CAR-OTP-2093-0042		ICC Statement - Acknowledgement		OTP	YES
38	CAR-OTP-2102-0045	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - Translation - FRA	2-Nov-2021	OTP	YES
39	CAR-OTP-2107-6197	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - Translation - FRA	2-Nov-2021	OTP	YES
40	CAR-OTP-2122-4495		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES

- (i) Documents discussed with the witness during the course of his examination and submitted by the Prosecution:

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR- OTP- 2001- 5342	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
2	CAR- OTP- 2023- 1845	CAR- OTP- P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
3	CAR- OTP- 2042- 2125	CAR- OTP- P- 0808	Audio / Video Material	1-Nov- 2021	OTP	YES
4	CAR- OTP- 2071- 0285	CAR- OTP- P- 0808	Report	1- Nov- 2021	OTP	YES
5	CAR- OTP- 2072- 1204	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
6	CAR- OTP- 2075- 0737	CAR- OTP- P- 0808	List / table	1-Nov- 2021	OTP	YES
7	CAR- OTP- 2080- 1838	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
8	CAR- OTP- 2080- 2491	CAR- OTP- P- 0287 CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	24- Mar- 2021 1- Nov- 2021	OTP	YES
9	CAR- OTP- 2087- 9025	CAR- OTP- P- 0884 CAR- OTP- P- 2328	List / table	6- Jul- 2021 19- Jul- 2021 1- Nov- 2021	OTP	Already formally submitted
10	CAR- OTP- 2088- 1531	CAR- OTP- P- 0808	Report	1- Nov- 2021	OTP	YES
11	CAR- OTP-	CAR- OTP- P-	Correspondence - Letter	26- May- 2021	OTP	Already formally submitted

	2092-1738	0801 CAR- OTP- P- 0808		1- Nov- 2021		
12	CAR- OTP- 2092- 1740	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
13	CAR- OTP- 2098- 0154	CAR- OTP- P- 0808	List / table	1- Nov- 2021	OTP	YES
14	CAR- OTP- 2100- 0507	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
15	CAR- OTP- 2100- 7317	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-message	1- Nov- 2021	OTP	YES
16	CAR- OTP- 2101- 2039	CAR- OTP- P- 0808	List / table	1- Nov- 2021	OTP	YES
17	CAR- OTP- 2101- 3611	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
18	CAR- OTP- 2102- 8506	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-message	1- Nov- 2021	OTP	YES
19	CAR- OTP- 2107- 1504	CAR- OTP- P- 0808	Transcript	1- Nov- 2021	OTP	YES
20	CAR- OTP- 2122- 5902	CAR- OTP- P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
21	CAR- OTP- 2122- 9457	CAR- OTP- P- 0808	Transcript	1- Nov- 2021	OTP	YES
22	CAR- OTP- 2124- 0495	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
23	CAR- OTP- 2124- 0497	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES

24	CAR- OTP- 2124- 0500	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
25	CAR- OTP- 2124- 0503	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
26	CAR- OTP- 2124- 0515	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
27	CAR- OTP- 2124- 0516	CAR- OTP- P- 0808	Correspondence - Letter	1- Nov- 2021	OTP	YES
28	CAR- OTP- 2124- 0526	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
29	CAR- OTP- 2124- 0527	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
30	CAR- OTP- 2124- 0788	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
31	CAR- OTP- 2124- 0823	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
32	CAR- OTP- 2124- 0844	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
33	CAR- OTP- 2124- 0995	CAR- OTP- P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
34	CAR- OTP- 2124- 0996	CAR- OTP- P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
35	CAR- OTP- 2124- 0998	CAR- OTP- P- 0808	Internal guidelines / instruction / orders	1- Nov- 2021	OTP	YES
36	CAR- OTP- 2127- 6888	CAR- OTP- P- 0808	Transcript	1- Nov- 2021	OTP	YES
37	CAR- OTP-	CAR- OTP-	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES

	2130-3288	P-0808				
38	CAR-OTP-2130-3291	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
39	CAR-OTP-2130-3294	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
40	CAR-OTP-2130-3296	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
41	CAR-OTP-2130-3297	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
42	CAR-OTP-2130-3298	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
43	CAR-OTP-2130-3300	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
44	CAR-OTP-2130-3303	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
45	CAR-OTP-2130-3306	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1-Nov-2021	OTP	YES
46	CAR-OTP-2118-4151	CAR-OTP-P-0808	Audio / Video Material	1-Nov-2021	OTP	YES

Kind regards,

On behalf of OTP Trial Team

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

From: [REDACTED]
Sent: 04 November 2021 16:21
To: Trial Chamber V Communications
Cc: D30 Ngaissona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; V45 LRV Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; OTP CAR IIB Case Management; OTP CAR IIB Managers; Associate Legal Officer-Court Officer
Subject: Ngaissona Defence List of documents to be submitted through P-0808

Dear Trial Chamber V,

Pursuant to paragraph 63(i) of the *Initial Directions of the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Defence for Mr. Ngaissona requests the submission of the following item used during P-0808's cross-examination:

Count	Doc ID	Type	Title	WIT-Used Through	Used by	EVD – Date Used	Request Submission
	CAR-D30-0008-0030	Media / press article	RCA: nouvelles divisions à la tête du mouvement anti-balaka	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-D30-0008-0040	Media / press article	Des Antibalaka exigent le même traitement que les ex-Séléka	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-D30-0008-0041	Media / press article	Un nouveau coordonnateur général à la tête des Antibalaka	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-OTP-2002-4495	Dossier	COTE: Inquêtes Preliminaires (only page 4517)	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-OTP-2023-1597	Audio / Video Material	RESTITUTION VEHICULE JUSTICE FR.mpg	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-OTP-2023-1990	Audio / Video Material	RENCONTRE MINI COM ANTI BALAKA FR.mpg	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES
	CAR-OTP-2025-0362	Report	ANNEX E / PROJET DE CANTONNEMENT ET DE PRISE EN CHARGE D'URGENCE DES COMBATTANTS DU MOUVEMENT ANTIBALAKA /	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES

			Première étape : Bangui				
	CAR- OTP- 2025- 0372	Report	ANNEX F / PROJET D'AIDE D'URGENCE AU REGROUPEMENT DES COMBATTANTS ANTIBALAKA Première étape : Bangui	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2025- 0380	Media / press article	Annex G / DECLARATION des Combattants Antibalaka relative à la situation sécuritaire en République Centrafricaine / No. 15/CLPC/13	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2025- 0396	Report	Annex M / CONTRIBUTION DU MOUVEMENT DES PATRIOTES ANTIBALAKA POUR LA RESTAURATION DE LA PAIX ET DE LA SECURITE EN REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2025- 0408	Correspondence - Letter	ANNEX O / Transmission du Document / No. ATB/14 / Contribution du Mouvement des Patriotes Antibalaka pour la restauration de la Paix et de la Sécurité en République Centrafricaine.	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2030- 0243	Media / press article	COMMUNIQUE RADIO	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2030- 0245	Media / press article	Communiqué de presse No. 027 / No. 026 / No. 025	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2076- 0825	Audio / Video Material	002014-03- 03invitewenezou.mp3	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES

	CAR- OTP- 2084- 0127	Correspondence - Letter	Transmission du Document / CONTRIBUTION DU MOUVEMENT DES PATRIOTES ANTIBALAKA POUR LA RESTAURATION DE LA PAIX ET DE LA SECURITE EN REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0145	Correspondence - Letter	Contribution du Mouvement des Patriotes Antibalaka pour la restauration de la Paix et de la Sécurité en République Centrafricaine / No 045/ATB/14	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0146	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE No. 4 / Lettre de Félicitation à l'endroit de Madame Catherine SAMBA PANZA, nouvelle Cheffe de l'Etat de la Transition de la République Centrafricaine	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0147	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE N° 05 / No. 07/CLPC/13.	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0148	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE No. 06 / No. 14/CLPC/13.	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0150	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE No. 09 / No. 22/ATB/14	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0155	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE No. 13 / No. 047/ATB/CD.14	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2084- 0157	Media / press article	COMMUNIQUE RADIO / No 017/ATB/14	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP-	Media / press article	COMMUNIQUE DE PRESSE N° 18	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES

2084-0166							
CAR-OTP-2084-0173	Legal, Administration and Court document - non ICC	DECISION N°001 Portant radiation d'un (01) member du Mouvement des Patriotes Anti-Balaka	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2084-1331	Audio / Video Material	PB002101.mov	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2087-9081	Minutes of meetings	Annexe 17 / MISSION DE NDJAMENA	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2087-9289	Media / press article	Annexe 45 / COMMUNIQUE CONJOINT	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2107-1499	Transcript	Transcription de document audio/vidéo / RESTITUTION VEHICULE JUSTICE FR.mpg	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2107-1586	Transcript	Transcription de document audio/vidéo / PB002101.mov	CAR-OTP-P-0808	0145	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2110-0145	Media / press article	ANNEX 28 / DECLARATION LIMINAIRE de la Conférence de Presse organisée par les Combattants Antibalaka, le 03 avril 2014	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2118-5597	Translation - FRA	Traduction / Transcription de document audio / vidéo / RENCONTRE DU MINI COM AVEC LES ANTIS BALAKA.mpg	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2122-7403	Transcript	Transcription de document audio/vidéo / 002014-03-03invitewenezou.mp3	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	
CAR-OTP-2122-9420	Transcript	Transcription de document audio / vidéo / RENCONTRE MINI	CAR-OTP-P-0808	D30	02-Nov-2021	YES	

			COM ANTI BALAKA FR.mpg				
	CAR- OTP- 2124- 0511	Communication - E-mail	Copie du PV de réunion de concertation des principaux re sponsables des antibalaka	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES
	CAR- OTP- 2124- 0512	Correspondence - Letter	Procès Verbal de la Réunion de concertation entre les Responsables du Mouvement des "Combattants de libération du Peuple Centrafricain" (CLPC) dénommé "Antibalaka" relative à la Session extraordinaire des Etats membres de la CEEAC / No. 02/CLPC/14	CAR- OTP-P- 0808	D30	02- Nov- 2021	YES

Kind regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Legal Consultant – Ngaïssona Defence Team
International Criminal Court (ICC)

[REDACTED]

[REDACTED]

www.icc-cpi.int

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

From: [REDACTED]
Sent: 02 November 2021 16:05
To: Trial Chamber V Communications
Cc: D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; OTP CAR IIB Case Management; OTP CAR IIB Operations; [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer
Subject: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-0808
Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Completed

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of *the Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Prosecution submits the documents listed below relating to the testimony of witness P-0808. The submitted documents were discussed with the witness during the course of his direct examination, or submitted in accordance with Rule 68(3). The Prosecution, therefore, requests that they be recognised as formally submitted.

Please note that, as indicate below in the "Request Submission" column, several items used with P-0808 were already formally submitted in the case.

(i) Items submitted under Rule 68(3) at the start of P-0808's testimony

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR-OTP-2001-5386	CAR-OTP-P-0287 CAR-OTP-P-0306 CAR-OTP-P-0884	Report	24-Mar-2021 25-Mar-2021 30-Apr-2021 19-Jul-2021 1-Oct-2021	OTP	Already formally submitted
2	CAR-OTP-2001-6105	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26-May-2021	OTP	YES
3	CAR-OTP-2001-6112		Media / press article	N/A	OTP	YES
4	CAR-OTP-2001-6251	CAR-OTP-P-2251	Report	7-Jun-2021 8-Jun-2021	OTP	Already formally submitted
5	CAR-OTP-		Media / press article	N/A	OTP	YES

	2001-6432					
6	CAR-OTP-2001-6924	CAR-OTP-P-0801 CAR-OTP-P-0884	List / table	27-May-2021 19-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
7	CAR-OTP-2004-0371		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
8	CAR-OTP-2004-0554		Legislation / government instruction / public guidelines	N/A	OTP	YES
9	CAR-OTP-2006-1210		Media / press article	N/A	OTP	YES
10	CAR-OTP-2025-0324	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - General	1-Nov-2021 2-Nov-2021	OTP	YES
11	CAR-OTP-2025-0353		ICC Statement - Acknowledgement	N/A	OTP	YES
12	CAR-OTP-2025-0354		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
13	CAR-OTP-2025-0355		Organisation diagram	N/A	OTP	YES
14	CAR-OTP-2025-0356		Internal guidelines / instruction / orders	N/A	OTP	Already formally submitted
15	CAR-OTP-2025-0362	CAR-OTP-P-2328 CAR-OTP-P-2926	Report	12-May-2021 7-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
16	CAR-OTP-2025-0372		Report	N/A	OTP	YES
17	CAR-OTP-2025-0380	CAR-OTP-P-0801	Media / press article	26-May-2021	OTP	Already formally submitted
18	CAR-OTP-2025-0386		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
19	CAR-OTP-2025-0387		Map	N/A	OTP	YES
20	CAR-OTP-2025-0388		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
21	CAR-OTP-2025-0389		Sketch	N/A	OTP	YES

22	CAR-OTP-2025-0390		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
23	CAR-OTP-2025-0391		Map	N/A	OTP	YES
24	CAR-OTP-2025-0392		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
25	CAR-OTP-2025-0393		Map	N/A	OTP	YES
26	CAR-OTP-2025-0394		Satellite images and related reports	N/A	OTP	YES
27	CAR-OTP-2025-0395		Map	N/A	OTP	YES
28	CAR-OTP-2025-0396	CAR-OTP-P-0884 CAR-OTP-P-2328	Report	7-Jul-2021 22-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
29	CAR-OTP-2025-0407		Media / press article	N/A	OTP	YES
30	CAR-OTP-2025-0408	CAR-OTP-P-0884 CAR-OTP-P-2328	Correspondence - Letter	7-Jul-2021 22-Jul-2021	OTP	Already formally submitted
31	CAR-OTP-2025-0428		Contract / Agreement	N/A	OTP	YES
32	CAR-OTP-2030-0243		Media / press article	N/A	OTP	YES
33	CAR-OTP-2030-0245		Media / press article	N/A	OTP	YES
34	CAR-OTP-2030-0263		Administrative and travel related documents	N/A	OTP	YES
35	CAR-OTP-2045-0874		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES
36	CAR-OTP-2093-0010	CAR-OTP-P-0808	ICC Statement - General	1-Nov-2021 2-Nov-2021	OTP	YES
37	CAR-OTP-2093-0042		ICC Statement - Acknowledgement		OTP	YES

38	CAR- OTP- 2102- 0045	CAR- OTP-P- 0808	ICC Statement - Translation - FRA	2- Nov- 2021	OTP	YES
39	CAR- OTP- 2107- 6197	CAR- OTP-P- 0808	ICC Statement - Translation - FRA	2- Nov- 2021	OTP	YES
40	CAR- OTP- 2122- 4495		ICC Statement - ICC transcribed statement	N/A	OTP	YES

- (i) Documents discussed with the witness during the course of his examination and submitted by the Prosecution:

Count	Doc ID	WIT - Used Through	Type	EVD - Date Used	Participant	Request Submission
1	CAR- OTP- 2001- 5342	CAR- OTP-P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
2	CAR- OTP- 2023- 1845	CAR- OTP-P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
3	CAR- OTP- 2042- 2125	CAR- OTP-P- 0808	Audio / Video Material	1- Nov- 2021	OTP	YES
4	CAR- OTP- 2071- 0285	CAR- OTP-P- 0808	Report	1- Nov- 2021	OTP	YES
5	CAR- OTP- 2072- 1204	CAR- OTP-P- 0808	Media / press article	1- Nov- 2021	OTP	YES
6	CAR- OTP- 2075- 0737	CAR- OTP-P- 0808	List / table	1- Nov- 2021	OTP	YES
7	CAR- OTP- 2080- 1838	CAR- OTP-P- 0808	Communication - E-mail	1- Nov- 2021	OTP	YES
8	CAR- OTP- 2080- 2491	CAR- OTP-P- 0287 CAR- OTP-P- 0808	Communication - E-mail	24- Mar- 2021 1- Nov- 2021	OTP	YES
9	CAR- OTP- 2087- 9025	CAR- OTP-P- 0884 CAR- OTP-P- 2328	List / table	6- Jul- 2021 19- Jul- 2021 1- Nov- 2021	OTP	Already formally submitted
10	CAR- OTP- 2088- 1531	CAR- OTP-P- 0808	Report	1- Nov- 2021	OTP	YES
11	CAR- OTP- 2092- 1738	CAR- OTP-P- 0801 CAR- OTP-P- 0808	Correspondence - Letter	26- May- 2021 1- Nov- 2021	OTP	Already formally submitted

12	CAR-OTP-2092-1740	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
13	CAR-OTP-2098-0154	CAR-OTP-P-0808	List / table	1- Nov-2021	OTP	YES
14	CAR-OTP-2100-0507	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
15	CAR-OTP-2100-7317	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-message	1- Nov-2021	OTP	YES
16	CAR-OTP-2101-2039	CAR-OTP-P-0808	List / table	1- Nov-2021	OTP	YES
17	CAR-OTP-2101-3611	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
18	CAR-OTP-2102-8506	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-message	1- Nov-2021	OTP	YES
19	CAR-OTP-2107-1504	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
20	CAR-OTP-2122-5902	CAR-OTP-P-0808	Audio / Video Material	1- Nov-2021	OTP	YES
21	CAR-OTP-2122-9457	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
22	CAR-OTP-2124-0495	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
23	CAR-OTP-2124-0497	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
24	CAR-OTP-2124-0500	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
25	CAR-OTP-2124-0503	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
26	CAR-OTP-2124-0515	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
27	CAR-OTP-2124-0516	CAR-OTP-P-0808	Correspondence - Letter	1- Nov-2021	OTP	YES
28	CAR-OTP-2124-0526	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
29	CAR-OTP-2124-0527	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
30	CAR-OTP-	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES

	2124-0788					
31	CAR-OTP-2124-0823	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
32	CAR-OTP-2124-0844	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
33	CAR-OTP-2124-0995	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
34	CAR-OTP-2124-0996	CAR-OTP-P-0808	Media / press article	1- Nov-2021	OTP	YES
35	CAR-OTP-2124-0998	CAR-OTP-P-0808	Internal guidelines / instruction / orders	1- Nov-2021	OTP	YES
36	CAR-OTP-2127-6888	CAR-OTP-P-0808	Transcript	1- Nov-2021	OTP	YES
37	CAR-OTP-2130-3288	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
38	CAR-OTP-2130-3291	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
39	CAR-OTP-2130-3294	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
40	CAR-OTP-2130-3296	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
41	CAR-OTP-2130-3297	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
42	CAR-OTP-2130-3298	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
43	CAR-OTP-2130-3300	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
44	CAR-OTP-2130-3303	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
45	CAR-OTP-2130-3306	CAR-OTP-P-0808	Communication - E-mail	1- Nov-2021	OTP	YES
46	CAR-OTP-2118-4151	CAR-OTP-P-0808	Audio / Video Material	1- Nov-2021	OTP	YES

Kind regards,

On behalf of OTP Trial Team